



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 5/ID/2023 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和
運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」

總目錄

- I. 公告
- II. 招標方案
- III. 承投規則
- IV. 報酬及價目表
- V. 技術規範





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

第 5/ID/2023 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和
運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」

1. 按照七月六日第 63/85/M 號法令第十三條的規定，並根據社會文化司司長於二零二三年八月二十三日的批示，體育局現為 2024 年 2 月 1 日至 2026 年 1 月 31 日期間體育局管理的下列體育設施的綠化護理服務，代表判給實體進行公開招標程序：

體育設施		
1	綠化帶	澳門東亞運動會體育館
2		國際射擊中心
3		保齡球中心
4		網球學校
5		運動員培訓及集訓中心

2. 投標人可於本公告刊登日起，於辦公時間上午九時至下午一時、下午二時三十分至五時三十分，前往位於澳門羅理基博士大馬路 818 號體育局總部接待處查閱卷宗或繳付澳門元伍佰圓正 (MOP 500.00) 購買招標案卷複印本一 (1) 份。投標人亦可於體育局網頁 (www.sport.gov.mo) “採購資訊” 內免費下載。
3. 本公開招標的講解會將訂於二零二三年九月十一日 (星期一) 上午十時正位於氹仔網球路 (澳門東亞運動會體育館旁) 的運動員培訓及集訓中心會議室進行。倘上述講解會日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述講解會日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。
4. 在遞交投標書期限屆滿前，投標人應自行前往體育局總部，以了解有否附加說明之文件。
5. 遞交投標書的截止時間為二零二三年九月二十九日 (星期五) 中午十





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 I – 公告

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

二時正，逾時的投標書不被接納。倘上述截標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，則上述遞交投標書的截止日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。

6. 投標人須於該截止時間前將投標書交往體育局總部，且需同時向體育局總部財政財產處繳交澳門元壹拾貳萬叁仟捌佰圓正 (MOP123,800.00) 作為臨時擔保。投標人可以現金、以抬頭為“體育基金”的本票或支票，或以抬頭為體育基金的銀行擔保方式繳交，有關擔保需由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行發出。
7. 開標將訂於二零二三年十月五日（星期四）上午九時三十分在體育局總部會議室進行。倘上述開標日期及時間因颱風或不可抗力之原因導致體育局停止辦公，又或上述截止遞交投標書的日期及時間因颱風或不可抗力之原因順延，則開標日期及時間順延至緊接之首個工作日的相同時間。
8. 投標書自開標日起計連續九十(90)日內有效。

二零二三年九月六日於澳門。

局長 潘永權





澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
 Instituto do Desporto
 體育基金
 Fundo do Desporto

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
 網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

第 5/ID/2023 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和 運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」

1. 標的

自2024年2月1日至2026年1月31日期間為體育局管理下列體育設施提供綠化護理服務：

體育設施		
1	綠化帶	澳門東亞運動會體育館
2		國際射擊中心
3		保齡球中心
4		網球學校
5		運動員培訓及集訓中心

2. 負責實體及案卷的查閱

- 2.1 批准招標實體：社會文化司司長
 判給實體：社會文化司司長
 合同簽署人：體育基金行政管理委員會主席
 招標實體：體育局
- 2.2 招標案卷可自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起，至開標日及開標時間止，於辦公時間內於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部查閱。
- 2.3 組成招標案卷的文件載於總目錄中。
- 2.4 投標人可以澳門元伍佰圓正(MOP 500.00)購買公開招標案卷副本一(1)份或於體育局網頁(www.sport.gov.mo)“採購資訊”內免費下載。
- 2.5 由投標人負責對招標案卷副本作核實和比較，且不妨礙七月六日第63/85/M號法令的規定。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

3. 對招標案卷的疑問

- 3.1 對於招標文件的理解存有任何疑問，應最遲於2023年9月13日〈星期三〉中午十二時前以書面方式送交體育局總部，不接受以郵寄方式遞交的查詢申請。
- 3.2 由體育局作出的疑問解答或更正，將於第3.1條所述之日之下一個星期透過《澳門特別行政區公報》以公告形式公佈。
- 3.3 所有由體育局作出的解答或更正的副本將加入招標案卷內，並以公告形式公佈於體育局總部及上載於體育局網頁(www.sport.gov.mo)“採購資訊”內免費下載，投標人有義務自行到上述地點查閱。
- 3.4 投標人未能注意體育局根據第3.2條規定所作解答及更正的後果，由投標人負全責。

4. 實地視察

- 4.1 投標人可致電83943376與高永健先生或83943374與江翠珊小姐預約進行實地視察，以便在製作投標書前確認第1條所指體育設施的條件。
- 4.2 實地視察目的是讓投標人對綠化帶護理服務的體育設施進行一次全面性評估，確保投標人能清楚了解實際情況及相關服務的詳細要求。
- 4.3 當沒有制定招標案卷總目錄附件V-技術規範及沒有進行實地視察時，才能以體育設施具體條件資料的缺乏或不準確作為異議的依據。

5. 投標書的遞交

- 5.1 投標書應由投標人或其合法代表於2023年9月29日〈星期五〉中午十二時前交到體育局總部，不接受以郵寄方式遞交的投標書。
- 5.2 逾期遞交的投標書、投標書內容有違招標案卷的任何規定或條文、載有限制性條款、報價屬不確定或不真實，一律不予接納。
- 5.3 價格應以阿拉伯數字及澳門元(MOP)標出，不得以其他文字或方式表述，否則將導致其標書不被接納。
- 5.4 投標書的總價格應以阿拉伯數字及大寫標出；如兩者有差異，則以大寫標出者為準。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

6. 開標

- 6.1 開標將於2023年10月5日（星期四）上午九時三十分，在體育局總部會議室舉行。
- 6.2 在開標中，將就投標書是否獲接納作決議：完全符合要求的投標書獲接納進入後續階段；錯誤可彌補的投標書有條件地接納，但須在二十四(24)小時內彌補該等缺陷；以及根據法律，錯誤及遺漏無法補正的投標書不予接納。
- 6.3 投標人可授權他人在出席開標及/或在開標過程中作出必須的行為，但其合法代表必須在開標時出示有效的授權文件正本以核實其身份及權限。

7. 投標人的資格

- 7.1 投標人（公司或個人企業主）必須已於澳門特別行政區財政局及/或商業及動產登記局作本公開招標所指服務之開業及/或商業登記。
- 7.2 投標人必須已作12月31日第15/77/M號法律《核准營業稅章程》第二條活動總表附表I-行業總表適合本公開招標服務標的行業代號登記。
- 7.3 是次公開招標不接受以合作經營方式的投標人參與投標。

8. 投標書的形式

- 8.1 第11條所述的文件必須以澳門特別行政區任一正式語文撰寫，可選用公司或個人企業主專用信箋或A4尺寸的普通紙張打字或經打印機印出，也可使用顏色相同的圓珠筆或墨水筆寫；必須使用相同的字型或相同書寫筆法及不褪色墨水，同時需字體端正、字跡清晰；不可有塗改、插行、間線或在字上劃線。
- 8.2 第11條所述的所有文件必須由容易被理解及有系統的文字、圖表和資料文件組成。
- 8.3 除招標方案及其附件規定而必須簽名及加蓋公司印章的文件外，投標人或其合法代表尚須在第11.1條及第11.2條所述的其餘文件的每一(1)頁上簡簽，並加蓋公司印章以茲確認。由公共部門所發出的文件除外。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 8.4 倘第8.3條所述文件由投標人的合法代表簽名及簡簽時，須在開標時出示一(1)份有效授權書正本〈見第11.1條k)項〉。如其合法代表未能即場出示有效的授權文件時，開標不會因此而中斷，且其合法代表不可代表投標人作出任何行為。
- 8.5 招標方案附件I的投標書必須附有作為其依據的招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表〈見第11.2條b)項〉。
- 8.6 違反第8.1條、第8.2條或第8.4條的規定，又或出現與七月六日第63/85/M號法令第二十四條或第二十九條第四款有抵觸的情況時，投標書不被接納。
- 8.7 簽署第11.1條及第11.2條所述文件的人士，必須為有權限在本公開招標代表投標人，以及以投標人名義簽署組成投標書文件。為有效核實簽署人的身份及權限，其簽名必須與第11.1條j)項所指有效身份證明文件的簽名式樣一致。如簽署式樣不一致，則投標書不被接納。

9. 不判給的權利

9.1 判給實體有權不作判給：

- a) 如招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表所載的預算沒有涵蓋所有體育設施的綠化護理服務時；
- b) 倘懷疑投標人之間串通，或投標書價格過高、服務質量低，又或因其他原因未符合要求時；
- c) 根據七月六日第63/85/M號法令第十一條d)項及第三十八條的規定。

9.2 倘全部投標書或較理想投標書的價格均遠高於預留的金額，判給實體可只作部份判給或不作判給。

10. 臨時擔保

10.1 為參加招標及確保投標人準確且適時履行因提交投標書而承擔的義務，投標人須於體育局總部財政財產處繳交澳門元壹拾貳萬叁仟捌佰圓正(MOP123,800.00)的現金、以抬頭為體育基金的本票、支票或銀行擔保作為臨時擔保。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 10.2 以本票、支票或銀行擔保方式繳交的臨時擔保，必須由獲許可合法在澳門特別行政區從事業務的銀行機構發出且臨時擔保有效期不得少於投標書的有效期。
- 10.3 當澳門特別行政區政府要求時，該銀行機構必須即時提交第10.1條所述金額的全部款項。
- 10.4 當投標人的投標書不被接納、投標書有效期屆滿後或與其他投標人訂立合同時，將返還臨時擔保。
- 10.5 被判給人之臨時擔保在繳付確定擔保後方獲退回。
- 10.6 在以下情況，臨時擔保將收歸於澳門特別行政區政府，但經證實屬不可抗力情形除外：
- a) 被判給人沒有按第17.2條的期限繳交確定擔保；
 - b) 被判給人拒絕提供被判給的服務；
 - c) 被判給人拒絕承擔投標書的責任或合同的責任。

11. 投標書文件

11.1 投標人資格之文件：

- a) 載有投標人姓名，婚姻狀況及地址資料的聲明〈招標方案附件IV-聲明(種類 I)〉；如投標人為公司，聲明內應說明公司的名稱、總公司地址、與履行合同有關之分支機構名稱、行政管理機關據位人之姓名、有權使公司承擔義務之其他人姓名、與成立公司及修改公司合同有關之商業登記〈招標方案附件IV-聲明(種類 II)〉；以上聲明須經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章；
- b) 已繳交臨時擔保的證明文件：
 - i) 由體育基金發出的繳交憑單正本；或
 - ii) 銀行擔保正本。
- c) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明〈招標方案附件II〉；





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- d) 由財政局發出的“無欠稅紀錄證明文件”正本，此文件應於 2023 年 9 月 29 日前三 (3) 個月內發出，而簽發有關證明文件需時七 (7) 個工作天；
- e) 社會保障基金發出之文件的正本，證明其對澳門特別行政區社會保障之供款狀況合乎規範〈招標方案附件 III〉，此文件應於 2023 年 9 月 29 日前三 (3) 個月內發出；
- f) 由財政局發出最近年度的“營業稅 – 徵稅憑單(M/8格式)”的副本或投標人於投標年度才開業時，應遞交由財政局發出的“營業稅一開業/更改申請表(M/1格式)”副本；
- g) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明倘在是次招標中獲判給，承諾將遵守第 5/2020 號法律《僱員的最低工資》的規定〈招標方案附件 V〉；
- h) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明投標人倘在是次招標中獲判給，承諾將僱用本地僱員或獲准在相關公司工作及獲投標人聘用在澳門特別行政區執行相關職務之非本地僱員〈招標方案附件 VI〉；
- i) 2023 年 9 月 29 日前由商業及動產登記局發出最近三 (3) 個月的“商業登記證明”正本。如投標人為個人企業主，可選擇遞交由財政局發出的“營業稅一開業/更改申請表(M/1格式)”的副本或由商業及動產登記局發出的“商業登記證明”正本，有關“商業登記證明”文件應於 2023 年 9 月 29 日前三 (3) 個月內發出；
- j) 簽署本公開招標文件的投標人或其合法代表的有效身份證明文件副本，以便核對簽署人的簽名；
- k) 證明其合法代表具備權限以投標人身份簽署組成投標書的文件及以投標人名義全權處理及履行承諾的有效授權書副本（見第 8.4 條）；
- l) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明投標人倘在是次招標中獲判給，承諾遞交購買對第三者造成損害的民事責任保險的證明文件，保險範圍須包括因其工作人員、分判商工作人員及包工工作人員的疏忽而造成的傷亡賠償，而每次意外最高賠償額上限不得少於澳門元壹仟萬圓正 (MOP10,000,000.00) 〈招標方案附件 VIII〉；





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- m) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明投標人倘是次招標中獲判給，承諾遞交已為其工作人員、分判商工作人員及/或包工工作人員購買工作意外、職業病及人員安全保險的證明文件〈招標方案附件 IX〉；
- n) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的聲明，聲明在 2023 年 9 月 29 日前連續三十六 (36) 個月內未曾在提供同類型服務時因不履行合同義務遭判給實體科處罰款或解除合同，及未曾因違反經第 134/2020 號行政長官批示重新公佈的第 7/2008 號法律《勞動關係法》規定而遭處罰〈招標方案附件 X〉。

11.2 組成標書之文件：

- a) 投標書〈招標方案附件 I〉，當中投標書價格須與載於招標案卷總目錄附件 IV-報酬及價目表表一內的全部體育設施二十四 (24) 個月總價格相同；
- b) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的招標案卷總目錄附件 IV-報酬及價目表內，須列明每一項目價格、每一體育設施二十四 (24) 個月總價格、全部體育設施二十四 (24) 個月總價格以及每名常駐工作人員 (組長及組員) 的每小時報酬；
- c) 提供綠化帶護理服務的物料及設備清單，包括下列文件：
 - i) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的工具和機械設備清單，連同圖片及產品資料說明或使用指引〈招標方案附件 XI〉；
 - ii) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的草籽品種清單，連同圖片及產品資料說明，其內須分別就夏季和冬季列明之〈招標方案附件 XII〉；
 - iii) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的肥料清單，連同圖片及產品資料說明〈招標方案附件 XIII〉；
 - iv) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的農藥清單，連同圖片及產品資料說明〈招標方案附件 XIV〉；





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- d) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的同類型服務經驗清單，指出於2020年1月1日至2022年12月31日曾在澳門特別行政區公共實體或私營機構的體育設施、康體設施及其他性質的設施提供至少一(1)年同類型服務經驗〈招標方案附件VII〉，並須提交清單所載服務的證明文件(倘曾為公共實體提供服務，須提供例如判給通知書副本或合同副本，倘曾為私營機構提供服務，須提供例如合同副本或最終結算帳單副本，而所提交的一份或多份證明文件必須能證明招標方案附件VII內的相關內容)，否則該項服務不予評分；
- e) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的監督計劃，內容必須詳細說明巡查體育設施方式、巡查頻率及相關記錄表格，以及還可提供額外的監督措施；
- f) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的澳門本地僱員比例聲明，承諾本地僱員佔本服務駐場工作團隊工作人員總數的比例〈招標方案附件XV〉；
- g) 經投標人或其合法代表簽署及加蓋公司印章的ISO9001、ISO14001及OHSAS18001(或ISO45001)服務質量認證證書的副本，證書有效期須至2023年9月29日。
- 11.3 第11.2條d)項所提及的證明文件可以紙本方式或PDF格式儲存之檔案遞交(如CD-R、DVD-R或同類產品)。倘該等文件以紙本方式遞交，則投標人或其合法代表需要在文件之每一頁簡簽及加蓋公司印章。倘該等文件以PDF格式方式遞交，需在資訊載體上貼有“同類型服務經驗證明文件”標籤，該標籤須經投標人或其合法代表簡簽及加蓋公司印章，否則評分時將不被考慮。以PDF格式儲存之檔案，內容須清晰可辨認，並處於無加密及無壓縮的狀態，及不能含有令電腦運作受損的程式及/或數據資料。本項所指的文件，只能儲存於最多三(3)個PDF檔案內，而每個PDF檔案內的頁數則沒有限制。
- 11.4 文件遞交注意事項：
- a) 第11.1條a)、b)、c)、e)、f)、g)、h)、i)、j)、k)、l)、m)及n)項為必須遞交文件，若不遞交投標書不被接納；
- b) 當第11.1條所指的文件是需要投標人或其合法代表簽名、簡簽及加蓋公司蓋章，但發現全部或部分文件欠缺投標人或其合法代表的簽





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 名、簡簽或公司蓋章時，投標書只獲有條件地接納，投標人須自知悉或收到通知之時起計二十四(24)小時內彌補該等缺陷，否則投標書不被接納；
- c) 欠缺第11.1條d)項的文件或所遞交的第11.1條a)至n)項文件內容有缺陷者，其投標書只獲有條件地接納，投標人須自知悉或收到通知之時起計二十四(24)小時內彌補該等缺陷，否則投標書不被接納；
 - d) 第11.2條所述的文件為必須遞交的文件，欠缺任何一項文件或資訊載體，又或任一文件內容有缺陷或資訊載體在開標會議上未能成功讀取資料時，投標書不被接納；
 - e) 如第11.2條a)項及b)項所指之文件欠缺投標人或其合法代表的簽名及/或簡簽時，投標書不被接納；
 - f) 如第11.2條c)項至g)項所述的文件欠缺投標人或其合法代表的簽名及/或簡簽時，投標書只獲有條件地接納，投標人須自知悉或收到書面通知之時起計二十四(24)小時內彌補該等缺陷，否則投標書不被接納；
 - g) 如第11.2條所述的文件欠缺公司蓋章時，投標書只獲有條件地接納，投標人須自知悉或收到書面通知之時起計二十四(24)小時內彌補該等缺陷，否則投標書不被接納；
 - h) 除第11.2條d)項的文件以資訊載體儲存之外，組成第11.1條及第11.2條所述的所有文件的每一頁均須順序編上頁碼(編號由“1”開始)。如發現文件上的頁碼有錯誤或沒有編上頁碼時，則由開標委員會即場蓋上頁碼以確定所提交文件的總頁數。

12. 投標書及其他文件的遞交模式

- 12.1 第11.1條「投標人資格之文件」應放入一密封並封上火漆之不透明封套內，封套上應註明「文件」字樣，並列明投標人之姓名或公司名稱、「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」及「體育局」字樣。
- 12.2 第11.2條「組成投標書之文件」應放入另一密封並封上火漆之不透明封套內，封套上應註明「標書」字樣，並列明投標人之姓名或公司名稱、「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」及「體育局」字樣。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

12.3 上述兩個封套應同時裝入第三個密封並封上火漆之不透明封套內，封套上應註明投標人之姓名或公司名稱、「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」及「體育局」字樣。

12.4 沒有按照第12.1條至第12.3條的方式遞交的投標書，一律不予接納。

13. 投標書的有效期

13.1 由開標之日起計連續九十(90)日內，若沒有接獲是次公開招標之判給書面通知的投標人，終止保留相應投標書的義務，而有關投標人有權收回其提供的臨時擔保。

13.2 如連續九十(90)日的期限終止時，沒有投標人要求退還臨時擔保，則認為是投標人默示許可延期，直到有第一份此類申請，但不可多於連續九十(90)日，而按照七月六日第63/85/M號法令第十九條第二款的規定，判給實體應在隨後之十(10)日內為此採取必要之措施。

13.3 第13.1條及第13.2條的退還臨時擔保並不引致投標人喪失在本公開招標的位置，而全部投標書保留被考慮判給的條件。

14. 投標人提供的聯絡資料

14.1 投標人需提供有效的聯絡方式，包括通訊電話、地址、電郵及傳真號碼。

14.2 投標人必須確保所提供的聯絡方式可讓體育局隨時與其聯繫。

14.3 倘任一聯絡方式出現變更而未通知體育局，則未能與其聯繫或資訊傳遞出現延誤的全部責任由投標人承擔。

15. 投標人提供的澄清

15.1 有關組成投標書的文件，投標人有義務向體育局作出有需要的澄清，以便評估判給服務的良好技術性執行、價格條件或其他公共特殊利益的保證，否則將導致其投標書不被接納。

15.2 倘在審議投標書期間評審標書委員會對於任一投標人的經濟和財政的實際情況或技術能力有疑問時，可於判給之前，要求其遞交所有包括具有會計性質、對釋疑不可少的文件或資料，否則將導致其投標書不被接納。

15.3 倘在審議投標書期間，評審標書委員會發現投標人所提交的招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表內有任何項目尚未填寫價格或有任何項目遺漏時，有關項目將以價格為零(0)論處，投標人必須在評審標書委員會訂





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

定下的期限內就此提交沒有異議的確認聲明，如投標人在指定期限內不提交確認聲明或提交異議聲明，則投標書不被評審標書委員會評審。

16. 評標準則及其所佔之比重

16.1 評標準則及其所佔比重如下：

評標準則	評分百分比
a) 投標書價格	60%
b) 同類型服務經驗	10%
c) 物料及設備清單	10%
d) 監督計劃	10%
e) 澳門本地僱員比例	5%
f) ISO 9001、ISO 14001及OHSAS 18001 (或 ISO 45001)服務質量認證	5%

16.2 評標準則：

a) 投標書價格：60分

i) 計算公式： $P_{min} / P \times 100 \times 60\%$

(P_{min} 為所有投標書的最低投標書價格， P 為投標人之投標書價格)；

ii) 開啟標書委員會不接納或評審標書委員會不予評審的投標書，其投標書價格將不作計算及考慮；

iii) 倘投標書價格出現明顯錯誤，第11.2條a)項所指的投標書價格以下列方式計算為準，投標人不得對之有異議，否則其投標書不被評審標書委員會接納：

- 招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表表一所載工作崗位為組長的報酬總額相等於“組長工作總時數”與“每名常駐綠化人員(組長)的每小時報酬”相乘計算得出的積；
- 招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表表一所載工作崗位





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 為組員的報酬總額相等於“組員工作總時數”與“每名常駐綠化人員(組員)的每小時報酬”相乘計算得出的積；
- 招標案卷總目錄附件 IV-報酬及價目表表一所載的“每一體育設施二十四(24)個月總價格”相等於每一體育設施當中的“每一項目價格”累加計算得出之總和；
 - 招標案卷總目錄附件 IV-報酬及價目表表一所載的“全部體育設施二十四(24)個月總價格”相等於五(5)個“每一體育設施二十四(24)個月總價格”累加計算得出之總和；
 - 招標案卷總目錄附件 II-招標方案第 11.2 條 a) 項規定的附件一所指的投標書價格相等於招標案卷總目錄附件 IV-報酬及價目表表一所載的“全部體育設施二十四(24)個月總價格”。
- b) 綠化帶護理同類型服務經驗，按以下所佔比重最高得 10 分：
- i) 曾在澳門特別行政區公共實體或私營機構的體育設施及康體設施提供至少一(1)年的綠化帶護理服務，每項服務得 0.5 分，最高得 8 分；
 - ii) 曾在澳門特別行政區其他性質的設施提供至少一(1)年的綠化帶護理服務，每項服務得 0.2 分，最高得 2 分；
 - iii) 倘沒有相關經驗，得 0 分。
- c) 物料及設備清單，按以下所佔比重最高得 10 分：
- i) 倘工具和機械設備清單，連同圖片及產品資料說明或使用指引，每一工具或機械設備得 0.2 分，最高得 4 分，倘任一工具和機械設備中，沒有連同圖片及產品資料說明或使用指引，該項得 0 分；
 - ii) 倘草籽品種清單，連同圖片及產品資料說明，每一草籽品種得 0.3 分，最高得 3 分，倘任一草籽品種清單中，沒有連同圖片及產品資料說明，該項得 0 分；
 - iii) 倘肥料清單，連同圖片及產品資料說明，每一肥料得 0.1 分，最高得 1.5 分，倘任一肥料清單中，沒有連同圖片及產品資料說明，該項得 0 分；





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- iv) 倘農藥清單，連同圖片及產品資料說明，每一農藥得0.1分，最高得1.5分，任一農藥清單中，沒有連同圖片及產品資料說明，該項得0分。
- d) 監督計劃，按以下所佔比重最高得：10分
 - i) 倘詳細說明巡查體育設施方式，每項得1分，最高得4分，沒有詳細說明巡查體育設施方式，得0分；
 - ii) 倘詳細說明巡查頻率，得1分，沒有詳細說明巡查頻率，得0分；
 - iii) 倘提供詳細巡查記錄表格，每一表格得1分，最高得3分，沒有提供詳細巡查記錄表格，得0分；
 - iv) 倘提供額外措施，每項措施得0.5分，最高得2分，沒有提供額外監督措施，得0分。
- e) 澳門本地僱員佔本服務駐場工作團隊工作人員總數的百分比，按以下所佔比重最高得5分：
 - i) 倘澳門本地僱員佔比80%以上至100%，得5分；
 - ii) 倘澳門本地僱員佔比60%以上至80%，得4分；
 - iii) 倘澳門本地僱員佔比40%以上至60%，得3分；
 - iv) 倘澳門本地僱員佔比20%以上至40%，得2分；
 - v) 倘澳門本地僱員佔比1%至20%，得1分；
 - vi) 倘澳門本地僱員佔比少於1%，得0分。
- f) 提交ISO 9001、ISO 14001及OHSAS 18001(或ISO 45001)服務質量認證，按以下所佔比重最高得5分：
 - i) 倘投標人提供上述的三(3)份證書，得5分；
 - ii) 倘投標人提供上述的其中二(2)份證書，得3分；
 - iii) 倘投標人提供上述的其中一(1)份證書，得1分；
 - iv) 倘投標人沒有提供上述任何證書，得0分。

16.3 得出投標書總分後，如兩份或以上投標書的總分出現同分情況，則





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

依次以下列項目得分較高者作最後判定：

- a) 投標書價格；
- b) 同類型服務經驗；
- c) 物料及設備清單；
- d) 監督計劃；
- e) 澳門本地僱員比例；
- f) ISO 9001、ISO 14001及OHSAS 18001(或 ISO 45001)服務質量認證。

16.4 體育局根據各投標書內資料、按上述評標準則及其所佔比重而對投標人作甄選。

17. 合同擬本、書面通知、判給及確定擔保

17.1 最優投標書的投標人必須在收到合同擬本後五(5)個工作日內對合同擬本提出意見，逾期而不發表意見，則被視為默示同意該擬本。

17.2 最優投標書的投標人會被通知獲判給，同時，應自通知之日起計八(8)個工作日內提供確定擔保，否則按照第10.6條a)項的規定判給失效並喪失已提供的臨時擔保；

17.3 確定擔保的金額為總判給價格百分之五(5%)，可以現金存款、以抬頭為“體育基金”的本票、支票或法定銀行擔保方式繳交。

17.4 完成合同的所有服務及履行相關義務和責任後，被判給人可以書面方式向體育局申請取回已繳交的確定擔保。

17.5 在法定期限內被判給人未支付被科處之罰款，亦未就該罰款提出辯解，或被判給人不履行已結算並確定之法定債務或合同債務者，不論是否存在法院之裁判，判給實體得獲取有關確定擔保。

18. 稅項及其他負擔

按照七月六日第63/85/M號法令的規定，編製投標書包括提供臨時及確定擔保，以及訂立合同的費用、稅項和負擔皆由投標人負責。

19. 聲明異議





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

19.1 如遺漏某些招標程序或過程進行時出現不當情事，投標人可向招標實體提出聲明異議。

19.2 聲明異議不具中止效力，且應根據七月六日第 63/85/M 號法令第四條的規定及期間內提出及作出決定。

20. 訴願

倘第 19 條所指的聲明異議被駁回時，則聲明異議人可向判給實體提起訴願，且應根據七月六日第 63/85/M 號法令第五條的規定及期間內提出及作出決定。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 I

投標書

_____ (投標人姓名、婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址)，已在澳門特別行政區財政局及/或商業及動產登記局註冊，於獲悉在2023年9月6日第36期《澳門特別行政區公報》第二組刊登之「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」公開招標的公告後，茲聲明必定按照招標案卷的規定，以總價格澳門元_____ (阿拉伯數字及大寫)提供上述服務，該價格是以附於本投標書並與招標案卷總目錄附件IV-報酬及價目表的表一內的全部體育設施二十四(24)個月總價格相同，並作為其依據。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 II

聲明

_____ (投標人姓名、婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址)，就「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」公開招標，茲聲明如下：

- 倘獲判給，承諾繳交確定擔保；
- 倘獲判給，承諾按投標書內之價格、條件和許諾，以及按招標案卷的規定提供服務；
- 聲明與是次公開招標有關的一切行為、提供的服務，以至與全部結算有關的事宜，以及當出現任何爭議時，放棄由其他地區的法院審理，一概適用澳門特別行政區現行法例及交由澳門特別行政區法院管轄；
- 承認澳門特別行政區法院的專屬管轄權，服從澳門特別行政區法院對將來倘出現的任何爭議作出的裁決，並放棄向澳門特別行政區境外的任何其他法院提起訴訟。(不適用於本地投標人，僅適用於為外國籍或其公司總部設於澳門特別行政區境外的投標人)

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 III

“社會保障基金”證明文件

證明書編號_____

茲聲明_____（公司名稱），位於_____
_____（地址），供款人編號_____，從_____年
____月起至____年____月止在社會保障基金均有繳納供款，現隨證明書附上該
公司之供款記錄及其所供款僱員之數目。

本證明書共有____頁，每頁均蓋上鋼印及簡簽，並已繳納印花稅。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人須前往社會保障基金申請。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 IV

聲明（種類 I）

_____ (投標人姓名)，_____ (婚姻
狀況)，居於澳門特別行政區_____ (地址)，現聲明承
擔由體育局舉行的「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網
球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」公開招標所遞交投標書之
一切責任。

另聲明所提交的一切文件均屬真確，並無虛假。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
 Instituto do Desporto
 體育基金
 Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
 網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 IV

聲明（種類 II）

_____（公司名稱），總公司設於
 澳門_____（地址），與
 履行合同有關之分支機構為：_____（名稱），
 行政管理機關據位人之姓名：_____，有權
 使公司承擔義務之其他人姓名：_____，與成立公司
 及修改公司合同有關之商業登記載於商業及動產登記局內，登記編號：
 _____，登記於第_____號簿冊
 第_____頁內，現為著適當的效力，聲明承擔有關由體育局舉行的「澳
 門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓
 及集訓中心提供綠化護理服務」公開招標所遞交投標書之一切責任。

另聲明所提交的一切文件均屬真確，並無虛假。

2023 年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

（簽署人姓名）

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 V

聲明

_____ (投標人姓名、婚姻狀況、
職業及住址；又或公司名稱及地址)，茲聲明倘在「澳門東亞運動會體育館、國
際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服
務」公開招標中獲判給，承諾將遵守第 5/2020 號法律《僱員的最低工資》的規
定。

2023 年 ____ 月 ____ 日於澳門。

簽名及蓋印： _____
(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 VI

聲明

_____（投標人姓名、婚姻狀況、
職業及住址；又或公司名稱及地址），茲聲明倘在「澳門東亞運動會體育館、
國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理
服務」公開招標中獲判給，承諾將僱用本地僱員或獲准在相關公司工作及獲投
標人聘用在澳門特別行政區執行相關職務的非本地僱員。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人自須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
 Instituto do Desporto
 體育基金
 Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
 網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 VII

同類型服務經驗清單

(自 2020 年 1 月 1 日至 2022 年 12 月 31 日)

同類型服務經驗，並指出判給實體、服務地點、服務內容及服務期間：

序號 (1)	澳門特別行政區公共判給實體或私營機構	服務地點	服務內容 ⁽²⁾	服務期間 ⁽³⁾ (日/月/年-日/月/年)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

- (1)：可自行增加序號。
 (2)：綠化帶護理。
 (3)：每項服務至少有一(1)年服務期。

2023 年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：

1. 本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。
2. 投標人必須填寫“同類型服務經驗清單”內各序號行的資料。倘任一序號行內欠缺某一欄目的資料時，則該序號所述的經驗不予評審。
3. 須提交清單所載服務的證明文件(倘曾為公共實體提供服務，須提供例如判給通知書副本或合同副本，倘曾為私營機構提供服務，須提供例如合同副本或最終結算帳單副本，而所提交的一份或多份證明文件必須能證明招標方案附件 VII 內的相關內容)，否則該項服務不予評分。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 VIII

聲明

_____ (投標人姓名、
婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址)，茲聲明倘在「澳門東亞運動會
體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供
綠化護理服務」公開招標中獲判給，承諾遞交購買對第三者造成損害的民事責
任保險的證明文件，保險範圍須包括因其工作人員、分判商工作人員及/或包
工工作人員的疏忽而對第三者造成的傷亡賠償，而每次意外最高賠償額上限不
少於澳門元壹仟萬圓正(MOP 10,000,000.00)。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 IX

聲明

_____ (投標人姓名、
婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址)，茲聲明倘在「澳門東亞運動會
體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供
綠化護理服務」公開招標中獲判給，承諾遞交已為其工作人員、分判商工作人
員及/或包工工作人員購買工作意外、職業病及人員安全保險的證明文件。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 X

聲明

_____（投標人姓名、婚姻狀況、職業及住址；又或公司名稱及地址），茲聲明在 2023 年 9 月 29 日前連續三十六 (36)個月內未曾在提供同類型服務時因不履行合同義務遭判給實體科處罰款或解除合同，及未曾因違反經第 134/2020 號行政長官批示重新公佈的第 7/2008 號法律《勞動關係法》規定而遭處罰。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____（簽署人姓名）

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 XI

護理綠化帶所需的工具和機械設備清單

序號 ⁽¹⁾	工具和機械設備名稱	圖片 (或證明文件編號)	說明或使用指引 (或證明文件編號)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

(1)：可自行增加序號。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
 Instituto do Desporto
 體育基金
 Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
 網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 XII

用作護理綠化帶的草籽品種清單

序號 ⁽¹⁾	草籽品種名稱	夏季/冬季型	圖片 (或證明文件編號)	說明 (或證明文件編號)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

(1)：可自行增加序號。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 XIII

用作護理綠化帶的肥料清單

序號 ⁽¹⁾	肥料名稱	圖片 (或證明文件編號)	說明 (或證明文件編號)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

(1)：可自行增加序號。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 XIV

用作護理綠化帶的農藥清單

序號 ⁽¹⁾	農藥名稱	圖片 (或證明文件編號)	說明 (或證明文件編號)
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

(1)：可自行增加序號。

2023年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 II – 招標方案

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

附件 XV

聲明

_____ (投標人姓名、婚姻狀況、
職業及住址；又或公司名稱及地址)，茲聲明倘在「澳門東亞運動會體育
館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供
綠化護理服務」公開招標中獲判給，承諾駐場澳門本地僱員佔本服務駐場
工作團隊工作人員總數的百分之_____ (_____%)。

2023年____月_____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

第 5/ID/2023 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和 運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」

1. 適用法律及規範

1.1 被判給人須遵守招標案卷及合同的規定。

1.2 招標案卷包括以下文件：

- a) 附件 I – 公告；
- b) 附件 II – 招標方案；
- c) 附件 III – 承投規則；
- d) 附件 IV – 報酬及價目表；
- e) 附件 V – 技術規範。

1.3 如以上各條所述的文件有任何遺漏之處，均應遵守七月六日第 63/85/M 號法令及澳門特別行政區其他現行適用的法律，尤其是：

- a) 經第 5/2021 號法律重新公佈的十二月十五日第 122/84/M 號法令《有關工程、取得財貨及服務之開支制度》；
- b) 經九月五日第 48/94/M 號法令修改的七月十二日第 34/93/M 號法令《通過適用於職業性噪音的法律制度事宜》；
- c) 經第 12/2001 號法律、第 6/2007 號法律、第 6/2015 號法律、第 20/2015 號行政命令、第 26/2020 號行政命令及第 27/2020 號行政命令修改的八月十四日第 40/95/M 號法令《核准對工作意外及職業病所引致之損害之彌補之法律制度》；
- d) 經第 21/2009 號法律修改的七月二十七日第 4/98/M 號法律《就業政策及勞工權利綱要法》；
- e) 第 60/2000 號行政命令《訂定澳門特別行政區的公眾假日》；
- f) 經第 21/2009 號法律修改的第 17/2004 號行政法規《禁止非法工作規章》；





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- g) 經第 134/2020 號行政長官批示重新公佈的第 7/2008 號法律《勞動關係法》；
 - h) 經第 4/2010 號法律、第 4/2013 號法律及第 10/2020 號法律修改的第 21/2009 號法律《聘用外地僱員法》；
 - i) 經第 9/2019 號法律修改的第 8/2014 號法律《預防和控制環境噪音》；
 - j) 第 5/2020 號法律《僱員的最低工資》；
 - k) 由勞工事務局所發出的與職業安全健康相關的指引，不論相關指引的形式或名稱，尤其是“高空工作的安全指引”、“吊船工作之安全指引”及“職業安全健康指引”。
- 1.4 體育局可在任何時間要求被判給人出示其遵守適用規例條文的證明。
- 1.5 如立約雙方無法通過協商解決將來由合同產生的爭議或對合同條文理解的分歧，則一概交由澳門特別行政區有權限的法院處理。
- 1.6 如被判給人為外國籍或其總部設於澳門特別行政區境外，被判給人須承認澳門特別行政區法院的專屬管轄權，服從澳門特別行政區法院對將來倘出現的任何爭議作出的裁決，並放棄向澳門特別行政區境外的任何法院提起訴訟。

2. 合同地位的轉讓

倘獲任一方事前書面許可，則另一方可把本合同的全部或部分義務轉讓給第三者。

3. 罰款

- 3.1 倘被判給人不履行合同、履行合同中存在缺陷、延遲履行合同義務或其服務質量及條件與合同規定或組成是次招標案卷組成的文件不符，體育局有權向被判給人科處罰款，罰款按日計算，每日科處澳門元貳萬圓正 (MOP20,000.00) 罰款，直至完全履行合同義務為止，科處罰款的日數最多為十四 (14) 日。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 3.2 經由體育局繕立罰款筆錄並通知被判給人後，方可對被判給人科處第 3.1 條罰款，並根據《行政程序法典》第二條第六款、第七十四條及第九十四條以及七月六日第 63/85/M 號法令第六十七條第二款的規定，被判給人可自收到筆錄通知書日起計連續十日(10)內作出書面陳述。
- 3.3 上述罰款不適用於第 5 條所指的不可抗力情況。

4. 單方解除及協定解除合同

4.1 單方解除合同：

在不影響判給實體就所受損害向法院追討賠償的情況下，判給實體可因下列任何一種情況下單方解除合同及沒收被判給人已提交的確定擔保：

- a) 被判給人不遵守全部或部分與本公開招標服務有關的澳門特別行政區現行法律和規章的規定；
- b) 被判給人不履行全部或部分合同的義務；
- c) 被判給人不履行全部或部分體育局的書面指示；
- d) 未經體育局書面許可，被判給人把全部或部分合同地位轉讓給第三者；
- e) 被判給人被判科處罰款超出所定十四(14)日上限的金額。

4.2 單方解除合同在七月六日第 63/85/M 號法令第五十四條、第五十七條至第五十九條有所規定。

4.3 協定解除合同：

- a) 雙方可透過協議隨時解除合同，而透過協定解除合同之效果應在同一協議內定出；
- b) 提出解除合同的一方必須自解除合同生效之日起計最少提前三十(30)個連續日以書面方式通知對方。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

5. 不可抗力之情況

- 5.1 如任一方因不可抗力之情況而不履行合同、履行合同中存在缺陷或延遲履行合同義務或其提供的服務質量及條件與合同的規定或組成是次招標案卷的文件不符時，則無須承擔有關責任。
- 5.2 不可抗力之情況，僅指不可預見、不可抵抗且後果之產生不取決於雙方的意願或個人情況之自然事實或狀況，如戰爭行為、叛亂行為、疫症、颱風、地震、雷擊、水災、總罷工、部門罷工以及影響履行合同的的其他不可預見事件。
- 5.3 當發生應視作不可抗力之情況，欲以此情況為由的一方，須自知悉有關事實之日起計的連續五(5)日內，以書面方式向另一方確認該事實，並說明預計可履行合同的期限。
- 5.4 未能及時提出上款所指解釋及確認的一方，必須承擔未履行合同或履行合同中存在缺陷而產生的責任及引致另一方受損害的責任。

6. 綠化帶護理服務的基本要求

- 6.1 招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 2 條至第 5 條為基本規定，且不妨礙被判給人遵守駐場的體育局工作人員的指引，務求維持綠化帶良好條件。
- 6.2 凡體育局發現被判給人所使用的肥料或農藥產品不能對綠化帶面貌達至預期結果，體育局可要求更換同等其他品牌及品種的產品。

7. 被判給人的義務

- 7.1 通知義務：
- a) 若被判給人知悉任何可能干擾獲判給服務之正常運作的事件(例如惡劣天氣預報、人身意外、使用者的投訴、設備故障、體育設施的損壞)時，須在獲悉事件後立即以口頭通知有關體育設施的負責人，及須於獲悉事件之日起計兩(2)個工作天內以書面通知體育局；
- b) 當發生可歸責於第三者的延誤，導致被判給服務受到影響，被





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 判給人須在獲悉事件後立即以口頭通知有關體育設施的負責人，及須於獲悉事件之日起計兩(2)個工作天內以書面通知體育局；
- c) 倘發現故障或在設施內執行綠化服務時可能影響體育設施的正常運作（因須更改運作時間或臨時暫停使用）或可損害公共利益時，被判給人當知悉或被通知時，必須在開始提供服務前告知相關體育設施負責人這個事實，以便體育局能採取適當措施以減低或避免使用者的公共利益受損害，同時，被判給人必須於獲悉事件之日起計兩(2)個工作天內以書面通知體育局；
 - d) 被判給人必須書面通知體育局關於綠化帶護理服務的任何重要情況的資訊；
 - e) 倘體育局接獲公眾對有關綠化服務之投訴時，體育局會書面通知被判給人，其應在接獲體育局書面通知之日起計兩(2)個工作天內向體育局提交書面解釋及提供解決方案；
 - f) 若發生警報或突發事件時，被判給人必須在事實發生後一(1)小時內到達現場巡查及處理，並必須立即通知體育局及在事實發生之日起計兩(2)個工作天內將事件書面報告遞交體育局；
 - g) 若需進行護理工作而需更改體育設施的運作時間或暫停使用時，被判給人必須提前最少五(5)個工作天以書面方式向體育局提出有關進行護理工作日期的申請，獲體育局書面批准後方可進行有關工作；
 - h) 被判給人必須指派其兩(2)名代表，以便與體育局聯繫、負責監督計劃、提交每月工作報告及監督報告。被判給人的代表與體育局每個體育設施的負責人進行每月會議，以便評估每個體育設施綠化帶護理服務的狀況。體育局職員就會議的內容製作會議錄；
 - i) 被判給人必須在每個體育設施指派一(1)名人員負責協調綠化工作，以便體育局可就日常事宜與之協調溝通；





第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- j) 被判給人必須確保所提供的聯絡方式可讓體育局隨時與其聯繫或傳遞訊息；倘因被判給人提供的聯絡方式失效而導致體育局未能與其聯繫，又或資訊傳遞出現延誤，責任由被判給人承擔；
- k) 如未有遵守上述各項義務，而又證實被判給人故意或過失時，由此錯誤或缺漏引致的後果皆由被判給人負責。

7.2 執行技術規範：

- a) 被判給人必須執行招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 2 條至第 5 條規定的提供服務基本要求；因此，工作人員亦須按照體育局負責人的指示進行工作；
- b) 被判給人負責綠化帶日常護理，特別是灌溉、除雜草、枯草及攀藤，一般性植物及樹木修剪、枯死樹木的更換、滅蟲及護理工作、翻土、施肥、害蟲防治及種植等有關工作，並對損壞的灌溉系統的水管、水喉、喉管配件、水龍頭和花灑頭進行即時的維修及更換，零件由被判給人負責提供；
- c) 灌溉水車由被判給人負責提供；
- d) 進行除蟲工作前必須事先獲得體育局的書面同意，即倘發現問題，由被判給人向體育局以書面提出申請並通知有關施藥的種類和成份，體育局則於二十(20)個工作天內回覆被判給人；
- e) 被判給人是唯一對執行本招標案卷總目錄附件 V-技術規範規定的錯誤或缺漏承擔責任的人。在認識到本招標案卷總目錄附件 V-技術規範、體育設施的體育局當值職員的口頭指引或體育設施負責人的書面指示出現錯漏，被判給人必須以口頭通知體育設施負責人，並必須於兩(2)個工作天內以書面通知體育局；
- f) 如未有遵守上述各項義務，而又證實被判給人故意或過失時，由此錯誤或缺漏引致的後果皆由被判給人負責。

7.3 綠化帶護理服務之準備及實施以及設備要求：

- a) 被判給人必須向每個工作人員提供工作證及制服或反光背心，以及確保其在上班時配戴工作證及穿著整齊制服或反光背心；
- b) 被判給人必須提供服務所需及合適的一切物料及設備(例如：肥料、





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 農藥、鏟、剪、電鋸、手推車、灌溉水車、鏟草機)，以及每項定期護理工作所需的一切設備及工具；
- c) 被判給人必須為其工作人員提供所有合適的個人保護工具(例如：口罩、頭盔、手套、靴、保護眼鏡)；
 - d) 被判給人必須按照第 7.9 條的規定，採取適當措施保護第三者、設備及展開護理工作的體育設施，以免因護理工作而受到損壞；
 - e) 被判給人必須在施工地方放置所需的標示（如「護理進行中」指示牌以及使用農藥後放置「危險，有農藥」指示牌）；
 - f) 被判給人必須確保工作所需大型工具及設備能在體育設施內進出；
 - g) 被判給人必須儘快從體育設施撤走損壞或需作更換的設備；
 - h) 被判給人必須根據經第 134/2020 號行政長官批示重新公佈的第 7/2008 號法律《勞動關係法》第 33 條及續後數條的規定，以及招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 1 條，為每個工作崗位安排足夠工作人員數目及安排工作人員作輪值工作，但體育局有權按照招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 1 條全部體育設施的具體運作情況，作出服務期間、工作時間及當值工作人員數目的調整；
 - i) 組長負責統籌和協調組員工作；
 - j) 每個工作崗位的常駐工作人員每月實際服務時間可因實際需要而有所變動，並由雙方按法律，事前書面協商訂定；
 - k) 體育局有權按照各體育設施的實際運作情況，要求被判給人作出人員、工作日期及時間調整；
 - l) 被判給人必須按體育局要求或書面指示與其他分判商工作人員聯繫及協調；
 - m) 被判給人必須自行辦理涉及在體育設施內與外所有因使用工具和設備而導致的行政手續及行政准照，且必須在遵守法律規定情況下為操作及使用工具和設備而負責；
 - n) 被判給人必須確保執行高空作業只可由具備操作升降平台經驗或





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

知識，且其高空作業受工作人員的工作意外及職業病保險單保障之工作人員執行；在執行高空作業期間，被判給人必須強制遵守高空工作指引，尤其是由勞工事務局所發出的“高空工作的安全指引”、“吊船工作之安全指引”及“職業安全健康的指引”；

- o) 被判給人必須確保工作人員不能在未有人員頂替的情況下離開工作崗位；
- p) 被判給人必須確保即時頂替因任何理由缺勤的每個崗位工作人員。

7.4 體育設施內的紀律：

- a) 被判給人必須訂定及督促工作人員遵守的紀律規則，尤其是尊重、有禮、服從及保密等義務；
- b) 被判給人負責保持體育設施內的秩序，如工作人員不尊重體育局的代表、不遵守紀律又或履行義務時欠缺忠誠，被判給人必須在接到通知後使該等工作人員離開該體育設施，及另外安排擔任同類工作的工作人員接替工作；
- c) 被判給人及其工作人員必須盡力維護各體育設施的設備、空間及體育局人員的財產，在未經有關體育設施的負責人或財產擁有人事先同意下，嚴禁使用或擅取相關設備和財產；
- d) 如出現上述 b)項或 c)項的情況，體育局將向被判給人發出警告信，並特別註明情節的嚴重性、財產的金錢損失，並要求被判給人按事件在短期內作出評估及為解決事件而採取的具體措施；
- e) 倘證實重覆違反上述 b)項或 c)項的義務時，破壞紀律或不當使用或擅取者將被即時中止工作，且不影響就所受損害向法院追討賠償。

7.5 購置對第三者造成損害的民事責任保險：

- a) 在服務完結前，因工作的方式，被判給人的工作人員、其分判商工作人員及包工工作人員的行為，不法的行為、故意或疏忽違反合同規定或招標案卷組成文件的行為或服務、元件及設備欠缺安全措施而導致第三者造成損害，而損害的原因可歸罪於





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

被判給人，並非服務本身的性質引致，被判給人必須負責維修及賠償；

- b) 被判給人必須為本公開招標的服務向澳門特別行政區政府認可之保險公司購置對第三者造成損害的保險；
- c) 保險之有效期由合同生效首天開始，直至履行合同的最後一天為止；
- d) 該保險對第三者造成損害的最高賠償金額，包括人及財產之損害，每次意外賠償不得少於澳門元壹仟萬圓正 (MOP 10,000,000.00)，而全期之總賠償金額則不應設有任何上限。

7.6 購買工作意外、職業病及工作人員安全的保險：

- a) 被判給人必須對其工作人員、分判商工作人員及/或包工工作人員的工作意外及職業病負責(包括：執行高空作業工作人員)，並透過購買保險將此責任轉移到一家澳門特別行政區政府認可之保險公司；
- b) 保險之有效期由合同生效首天開始，直至履行合同的最後一天為止。

7.7 被判給人與分判商及包工工作人員的合同：

- a) 經體育局預先書面同意，被判給人可將本公開招標的服務分判予其他公司或聘請包工工作人員提供本招標的服務；
- b) 被判給人必須將其與分判商間的法律關係之變更或終止以書面通知體育局，並獲上款所述的體育局預先書面同意後方得為之；
- c) 倘分判商工作人員或包工工作人員在提供服務時出現問題，則由被判給人承擔有關責任。

7.8 監督義務

被判給人監督服務的提供，並保證全部遵守體育局的要求，特別須：

- a) 每星期進行至少兩(2)次定期巡查；
- b) 每月進行兩(2)次隨機巡查；





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

c) 按第 12.4 條 c)項制作每月監督報告；

7.9 向體育局作出賠償：

在提供服務期間，被判給人必須就其工作人員或其分判商工作人員及包工工作人員故意或過失的作為或不作為而導致第三者、體育局人員、體育設施及相關設備的任何人身或財產損毀，作出維修或向體育局作出金錢賠償（根據維修價值）。

8. 工作人員的義務

每名工作人員須：

- a) 準時到達相關工作崗位及穿著整齊制服，並須以清晰可見的方式配戴工作證；
- b) 遵守及督促使用者遵守“體育設施的使用總則”及“各體育設施的專用守則”，其副本將由體育局提供予被判給人；
- c) 嚴格遵守相關工作時間及嚴守崗位，僅因工作原因及其有權享受的休息期間才可離開崗位。若遇到不可預見的工作人員不適或突然生病的情況，在有工作人員頂替的情況下才可離開工作崗位，否則缺勤可被視為不合理缺勤；
- d) 只能在接班工作人員抵達工作崗位並確實沒有事故或意外後，方可離開現場；
- e) 遵守由被判給人訂定的紀律規則，尤其是尊重、禮貌、保密及服從等義務；
- f) 確保其行為不會對體育設施的正常運作、工作人員及使用者造成不便；
- g) 確保在工作及當值期間，不使用耳機、不抽煙、不飲用含酒精成分的飲料及不煮食。

9. 工作人員的資格

9.1 每名工作人員必須持澳門特別行政區居民身份證或外地僱員身份認別證（外地僱員身份認別證持有人必須合法受被判給人聘用在澳





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

門特別行政區工作，及只從事獲許可的職業活動）；

- 9.2 每名組長還必須具備三(3)年或以上的綠化維護的工作經驗或同類型工作經驗；
- 9.3 每名組員還必須具備最少一(1)年綠化維護的工作經驗或同類型工作經驗；
- 9.4 執行高空作業工作的全部工作人員必須具備操作升降平台的經驗或知識。

10. 工作人員薪金

- 10.1 如體育局要求時，被判給人必須提交其工作人員的所有糧單的副本。
- 10.2 如證實被判給人因不履行其承諾支付的薪金而導致拖欠款項時，體育局可以履行這個承諾，並可在被判給人的支付費用中扣除為此所耗的總費用。

11. 支付被判給人

- 11.1 服務價格為載於被判給人為是次公開招標而提交的投標書中，但當工作出現增加或減少時，該價格必須在實際提供服務後修訂。
- 11.2 被判給人完成每月服務及向體育局遞交發票後，須經體育局核實無誤後才獲支付。
- 11.3 被判給人未有執行第 7.1 條、第 7.5 條 b)項、第 7.6 條 a)項或第 12.1 條 b)項及第 12.4 條 a)項的規定時，體育局有權暫緩支付服務費用，直至被判給人執行有關規定為止。
- 11.4 倘體育局延遲向被判給人付款，體育局必須向被判給人支付法定利息，但第 11.3 條的規定除外。

12. 提交報告及資料

- 12.1 在接獲判給書面通知日起計連續十五(15)日內，被判給人必須向體育





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

局提交以下文件：

- a) 載有至少一個辦事處的聯絡地址、電話（固定及手提）及圖文傳真的文件，而該辦事處必須於體育局辦公時間內有其人員駐守；並提交兩(2)名代表被判給人的人員名單及聯絡方式；
 - b) 載有工作人員資料的清單：
 - i) 合同執行期內每個體育設施第一(1)個月的工作人員名單；
 - ii) 身份證明文件副本；
 - iii) 工作經驗證明文件的副本。
 - c) 高空作業工作人員具備操作升降平台的經驗或知識證明文件的副本；
 - d) 合同執行期內每個體育設施第一(1)個月的工作人員輪值更表及被判給人代表監督的巡查更表；
 - e) 用作支付其工作人員的報酬表及支薪期；
 - f) 被判給人代表監督報告式樣；
 - g) 工作人員的制服式樣圖及工作證式樣；
 - h) 第 7.5 條 b)項所指的對第三者造成損害的民事責任保險單副本；
 - i) 第 7.6 條 a)項所指的工作意外、職業病及人員安全保險單副本。
- 12.2 如需聘請新工作人員或更換第 12.1 條 b)項 i)分項名單內的工作人員，被判給人必須提前兩(2)個工作日以書面形式通知體育局有關事實及同時遞交更新的工作人員名單並附上第 12.1 條 b)項 ii)及 iii)分項及第 12.1 條 c)項的文件，但屬經被判給人書面解釋的不可抗力情況除外。
- 12.3 如被判給人需另派工作人員代替第 12.1 條 d)項或第 12.4 條 a)項輪值更表內的工作人員，被判給人必須提前兩(2)個工作日以書面形式通知體育局有關事實及同時遞交更新後的輪值更表。如無法遵循上述所指的期限，當知悉有關事實時，必須即時及以口頭方式通知體育局的負責人及於翌日以書面方式將替換原因連同更新名單及更新輪值更





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

表遞交體育局。

12.4 合同生效期間，被判給人必須向體育局提交以下資料：

- a) 於每月二十(20)號前提交翌月每一體育設施工作人員的名單及輪值更表；
- b) 於每月十(10)號前提交上月的每月工作報告(包括每一體育設施)，報告必須包括以下內容：
 - i) 物料的使用及存貨資料(包括：草籽及農藥等)；
 - ii) 設備的使用狀況及維修記錄；
 - iii) 工作人員的出勤記錄；
 - iv) 未來兩個月的工作計劃。
- c) 於每月十(10)號前提交上月的每月監督報告，必須包括：
 - i) 綠化帶護理服務之監督內容；
 - ii) 被判給人代表監督巡查記錄表格；
 - iii) 被判給人代表的巡查方式、日期及時間；
 - iv) 服務改善建議。
- d) 若第 12.1 條 a)項所指的文件有任何變更，必須自變更之日起計兩(2)個工作日內送交新文件；
- e) 若第 12.1 條 e)項所指的工作人員的報酬表或支薪期有任何變更，必須自變更之日起計連續二十(20)天內以書面方式將更新資料提交予體育局。

13. 監察

- 13.1 體育局有權監察被判給人是否履行合同而採取措施，並有權隨時調查其提供之資料及報告是否屬實及準確。
- 13.2 倘體育局負責人對體育設施進行巡查時，被判給人必須提供適當協助。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 III - 承投規則

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 13.3 被判給人有義務向體育局提供所有與本服務有關的澄清及資料，以配合其執行第 13.1 條及第 13.2 條的工作。
- 13.4 當舉辦大型體育活動時，體育局派員與被判給人的其中一名代表共同加強對服務作檢查以作事前準備並作事後檢討。
- 13.5 如未有遵守第 13.1 條至第 13.4 條義務會導致違反合同義務，而又證實被判給人故意或過失時，由此錯誤或缺漏引致的後果皆由被判給人負責。

14. 注意事項：

本判給不會作為被判給人日後新申請外地僱員配額之依據。





第 5/ID/2023 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和 運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」

1. 表一，投標人必須：
 - a) 按照招標案卷總目錄附件 V-技術規範第 1 條至第 5 條的要求填寫表一；
 - b) 列明每一項目價格、每一體育設施及全部體育設施二十四(24)個月總價格；
 - c) 列明每名常駐綠化人員(組長及組員)每小時報酬。
2. 每小時金額必須：
 - a) 按全年週一至週六，每天統一收費，並已包括強制性假日的附加費在內，亦不作另外收費；
 - b) 每小時報酬需包括每名常駐綠化人員(組長及組員)的實際報酬、強制性假日的附加費、投標人的行政費用及其他開支。
3. 每一項目價格、每一體育設施二十四(24)個月總價格及每名常駐綠化人員(組長及組員)的每小時報酬應以阿拉伯數字及澳門元標出。
4. 全部體育設施二十四(24)個月總價格應以阿拉伯數字、大寫及澳門元標出。





表一

體育設施	週一至週六 每天工作時間	當值工作人員 崗位及數量	工作 總時數	每一項目價格 (工作總時數乘以每名 常駐綠化人員的每小 時報酬)	每一體育設施 二十四(24)個 月總價格
澳門東亞運動會 體育館	08:30-12:30 及 13:30-17:30	1 名組長	5016		
		11 名組員	55176		
國際射擊中心	08:30-12:30 及 13:30-17:30	1 名組長	5016		
		3 名組員	15048		
保齡球中心	08:30-12:30 及 13:30-17:30	2 名組員	10032		
網球學校	08:30-12:30 及 13:30-17:30	2 名組員	10032		
運動員培訓及 集訓中心	08:30-12:30 及 13:30-17:30	1 名組長	5016		
		2 名組員	10032		
全部體育設施二十四(24)個月總價格： (阿拉伯數字及大寫)					
每名常駐綠化人員(組長)的每小時報酬：					
每名常駐綠化人員(組員)的每小時報酬：					

- 註：1. “每一體育設施二十四(24)個月總價格”相等於每一體育設施當中的“每一項目價格”累加計算得出之總和。
 2. “全部體育設施二十四(24)個月總價格”相等於五(5)個“每一體育設施二十四(24)個月總價格”累加計算得出之總和。

2023 年____月____日於澳門。

簽名及蓋印：_____

(簽署人姓名)

備註：本樣本只作參考格式，投標人必須自行撰寫，否則按缺交文件論處。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

第 5/ID/2023 號公開招標

「澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務」服務要求

1. 體育設施、週一至週六每天工作時間和同一工作時間崗位及工作人員數量：

體育設施	週一至週六 每天工作時間	同一工作時間 崗位及工作人員數量
澳門東亞運動會 體育館	08:30-12:30 及 13:30-17:30	1 名組長
		11 名組員
國際射擊中心	08:30-12:30 及 13:30-17:30	1 名組長
		3 名組員
保齡球中心	08:30-12:30 及 13:30-17:30	2 名組員
網球學校	08:30-12:30 及 13:30-17:30	2 名組員
運動員培訓及 集訓中心	08:30-12:30 及 13:30-17:30	1 名組長
		2 名組員

備註：

- 第 1 條表內所述之“組長”須為統籌和協調組員工作。
- 體育局有權因應上述體育設施的實際運作情況，要求被判給人作出人員、工作日期及時間的調動。
- 確保第 1 條表內所述之體育設施所有綠化帶植物，在大型活動舉行時保持茂盛，狀態良好及修剪妥當。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

2. 服務範圍及基本要求：

體育設施	綠化帶護理工作要求
澳門東亞運動會體育館	體育設施內、體育設施外至圍網位置的各類花園植物、樹木及綠化帶，進行日常灌溉、檢查、種植、修剪及除雜草等有關工作。
保齡球中心	提供綠化粉飾、為植物、樹木、觀賞魚池的綠化區及外圍行人道上的綠化區，進行日常澆水、檢查、種植、修剪及除雜草等有關工作。另須每天清除魚池水面枯葉。
國際射擊中心	體育設施內、體育設施外至圍網位置的各類花園植物、樹木及綠化帶，進行日常灌溉、檢查、種植、修剪及除雜草等有關工作。
網球學校	體育設施內、體育設施外至圍網位置的各類花園植物、樹木及綠化帶，進行日常灌溉、檢查、種植、修剪及除雜草等有關工作。
運動員培訓及集訓中心	體育設施內的各類花園植物、樹木及綠化帶，草地及行人道上的綠化區，進行日常澆水、檢查、種植、修剪及除雜草等有關工作。

3. 綠化帶維護工作細則：

- 3.1 保持第 2 條所指的體育設施範圍內所栽種之植物生長良好及美觀整齊。
- 3.2 確保所有綠化帶的植物在大型活動舉行時保持茂盛，狀態良好及修剪妥當。
- 3.3 被判給人負責日常的灌溉、除雜草、枯草及攀藤，一般性植物修剪、翻土、施肥、害蟲防治及種植等有關工作，並對涉及損壞灌溉系統的水喉和花灑頭進行即時的維修及更換，零件由被判給人負責提供。
- 3.4 倘在護理範圍內發現枯萎凋謝或生長欠佳的灌木、花草及盆栽時，被判給人應進行更換或補植，植物由被判給人負責提供。





澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto
體育基金
Fundo do Desporto

附件 V - 技術規範

第 5/ID/2023 號公開招標

澳門東亞運動會體育館、國際射擊中心、保齡球中心、
網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務

- 3.5 被判給人須負責樹木之一般性修剪，但在切除樹木前，須先行以書面方式通知體育局，且經批准後方可進行有關工作。
- 3.6 每週觀察植物的生長情況，並向體育設施主管人員匯報，倘發現樹木枯萎、呈現任何異常現象，發現高大危險樹木和枯樹且屬無法自行處理之情況，被判給人須儘快通知體育設施主管人員。
- 3.7 於颱風前，被判給人須將第 2 條所指的體育設施地點內的樹木固定，並須於颱風後將被吹倒的樹木扶正。
- 3.8 凡體育局發現被判給人所使用的肥料或農藥產品不能對綠化帶面貌達至預期結果，體育局可要求更換同等其他品牌及品種的產品。
- 3.9 協助綠化改善工作，並提供改善建議方案。

4. 護理保養計劃之建議：

- 4.1 被判給人每一季度須提交護理計劃，詳細說明工作內容和預計效果，執行時須嚴格按照計劃進行，並以體育設施可隨時進行活動為大原則。
- 4.2 被判給人尚須在護理計劃內說明綠化帶及植物的定期護理方案及頻率。
- 4.3 若須進行改善工作而須更改體育設施的開放時間或暫停使用時，被判給人必須提前五(5)個工作天以書面方式向體育局提出申請，獲批准後方可進行有關工作。

5. 護理設備：

- 5.1 被判給人負責為澳門東亞運動會體育館、保齡球中心、國際射擊中心、網球學校和運動員培訓及集訓中心提供綠化護理服務所需的物料和機械等設備。
- 5.2 被判給人自備的機械設備，如損壞或不能使用時，必須撤走。
- 5.3 被判給人使用農藥後必須豎立明顯警示牌。

